

НАРОДНА ТРИБУНА



Видається
з 12 вересня
1930 року

П'ЯТНИЦЯ, 30 СІЧНЯ 2009 РОКУ

№4 (9623)

Ціна в роздріб 85 коп.

Життя рад

Затверджено сільські та селищні бюджети на 2009 рік

Сесії сільських, селищних рад, які відбулися з 19 по 23 січня прийняли свої місцеві бюджети на 2009 рік. В роботі переважної більшості з них взяли участь голови районної ради та районної державної адміністрації, їх заступники, керівники управлінь та відділів РДА, відповідальні працівники та депутати районної ради.

Загалом варто відзначити, що сесії пройшли організовано, за достатньої присутності та активності депутатів.

Доповіді з основного питання - про бюджет місцевої ради на 2009 рік, - були зроблені, як правило, сільськими (селищними) головами або бухгалтерами рад. Вони, зокрема, наголосили, що в цілому бюджети рад є дотаційними приблизно на 90% і дозволять фінансувати лише найнеобхідніші видатки, тому, на жаль, на розвиток територій, як і району в цілому, в поточному році грошей забракне. Мусить бути мобілізовані всі наявні місцеві ресурси та забезпечено їх раціональне використання. Багато рад, як цього вимагає законодавство, затвердило мережу, штати та фінансування установ, які фінансуються з місцевого бюджету.

Сесії розглянули й інші питання.

На окремих пленарних засіданнях було заслухано звіти сільських голів про діяльність виконавчих органів ради, звіти про виконання місцевих галузевих програм, розглянуто земельні питання, питання комунальної власності, затверджено плани роботи на I півріччя та інші.

При обговоренні питань порядку денного сесій депутати порушували актуальні проблеми життєзабезпечення своїх громад.

На поганий телефонний зв'язок скаржились у Мокляках, відсутність автобусного сполучення з райцентром сіл Бастова Рудня і Шевченкове - в Неділищах, необхідність

виділення більшого автобуса для підвозу учнів у Киянку та розкрадання місцевих запасів білої глини - у Будо-Бобринці, часті відключення струму РЕМом - у Середах і Тайках, необхідність грейдеравання дороги до Непізанич - у Великому Яблуці.

Аналіз цих та багатьох інших справедливо піднятих на сесіях проблем проведено в районній раді та райдержадміністрації, готуються відповідні доручення.

Схвально відгукнулися районні керівники на організацію і проведення сесій рад в Ємільчиному, Великому Яблуці, Ганнополі, Кулішах, Медведовому, Миколаївці, Мокляках, Неділищах, Осівці, Рудне-Іванівській та в ряді інших.

Разом з тим, є критичні зауваження. На низькому організаційному рівні відбулися сесії в Киянці і Тайках. В холодних приміщеннях засідали депутати у Бобринці, Сербах, Середах. Не скрізь було забезпечено присутність на сесіях депутатів з віддалених сіл. У ряді рад не проводяться вибори депутатів на місцях, які вибули. На сесії часто вносяться питання, що не пройшли обговорення в постійних комісіях, без проектів рішень.

Окремі керівники сільськогосподарських підприємств, навчальних та медичних закладів ігнорують сесії.

Підсумовуючи зазначене вище, дозволю собі висловити думку, що на сесіях, як у дзеркалі, відобразилась уся діяльність місцевих рад.

О. ВАЩУК,
заступник голови районної ради

"Немає загадки таланту, є вічна загадка любові"



Ці слова відомого українського письменника Григора Тютюнника безпосередньо стосуються героїні нашої розповіді - Алли Миколаївни Перфілової, яка дарує жителям нашого району свій чарівний голос. Звідки в неї талант так тонко відчувати красу української пісні і вміння передати її красу?

В родині Стецько, що в Кулішах, всі гарно співають. Цей дар передався і Аллі. Ще маленькою дівчинкою вона почала співати. Спочатку під гармошку, на якій грав батько, Микола Михайлович, кращий кулішівський гармоніст. Потім почала виступати на шкільній сцені, трохи згодом - на сцені сільського будинку культури. А вже старшокласницею брала участь у різних мистецьких заходах району та області. Справжньою співачкою вона була, коли вчилася в хлібопекарському училищі та працювала на хлібозаводі у Житомирі. Одного разу під час фести-

валю, що проходив у Житомирі, молоду дівчину запросили співати в польський хор "Льонек" під керівництвом Івана Сльоти.

Але доля розпорядилася так, що вона повернулася в рідні Куліші. Та де б не працювала, серцем і душою була з пісню. Тому з великою радістю пішла співати в районний Будинок культури.

На сьогодні немає такого заходу, який би проходив в районі без участі Алли. Вона також представляє Ємільчинщину в різних обласних, всеукраїнських та міжнародних фестивалях і конкурсах.

Минулого року стала переможцем в конкурсі старовинних пісень (аутентичний спів) на Міжнародному літературно-мистецькому святі "Лесині джерела" в м. Новоград-Волинському. Журі високо оцінило створений нею костюм. В таких строкх коділи займалася жінка Ємільчинщини на початку ХХ століття. Одяг для костюма збирав по всьому району: сорочка - зі Степанівки, фартух - з Ємільчиного, постолі сплетені під замовлення Варвашицьким Сергієм Степановичем, 85-річним жителем Королівки (до речі, 5 пар постолів він сплів і подарував для районного Будинку культури). Головний убір пошитий із колишнього пологана, оздобленого вишивкою.

А ще Алла займається збиранням старовинних українських пісень. Уже більше ста записано нею на диск. Серед них самобутні, які співаються тільки в нашому районі: обрядові, зажинкові, веснянки, щедрівки, балади, фронтівки...

Нехай ваша любов до української пісні ніколи не згасне, шановна Алло Миколаївно, щоб ви і надалі залишалися хранителькою і продовжувачем пісенної спадщини нашого народу.

Н. ВАСЬКІВСЬКА.

йому, замість Литвинчука Михайла Олександровича, який склав повноваження депутата районної ради в зв'язку з погіршенням стану здоров'я.

А. СОКІРКО,
голова територіальної виборчої комісії.

ГРАФІК

роботи телефону "Гарячої лінії" на лютий 2009 року (з 14-00 до 16-00, тел.: 2-11-15)

- 04.02.2009 р. - Еверт Юрій Іванович, начальник районного управління ветеринарної медицини;
- 11.02.2009 р. - Євтушок Ігор Володимирович, начальник відділу культури та туризму райдержадміністрації;
- 18.02.2009 р. - Князь Володимир Родіонович, начальник відділу освіти райдержадміністрації;
- 25.02.2009 р. - Кравчук Лариса Олексіївна, начальник управління економіки райдержадміністрації.

ГРАФІК

прийому громадян в районній раді

Шерма Володимир Васильович, голова районної ради - в'ятники;
Ващук Олександр Володимирович, заступник голови районної ради - перша і третя середа місяця.

Новини із життя району

За інформацією веб-сайту Ємільчинської школи в грудні минулого року журналісти львівського тижневика "Вісник і Ко" побували в гостях у поета Леоніда Малашицького, який розповів їм про свою творчість та наміри видати ювілейну, десятку збірку своїх віршів. Пошук матеріалів у нашому районі волонтери пошлюють тим, що серед переддруків тижневика є й мешканці Ємільчинщини. Гостей також зацікавила Миколаївська криниця, що славеться цілющими властивостями води далеко за межами району.

На обласній олімпіаді з інформатики, яка проходила 23-24 січня в Житомирі, десятикласник Ємільчинської школи № 1 Максим Ляшук посів третє місце (вчитель Ю. Яценко). Проявивши здібності при розв'язуванні задач з програмування (саме на це орієнтувалась олімпіада), Максим склав гідну конкуренцію лідерам ЖДТУ, які зайняли перші шість місць, крім, звісно, третього.

Третє місце здобули учні цієї ж школи - десятикласник Микола Палько (вчитель Т. Полонська) та одинадцятикласниця Марія Євтушок (вчитель Т. Жабровець) на обласній олімпіаді з історії.

Згідно обласного рейтингу показників розвитку фізкультури і спорту мот і району області за 2008 рік Ємільчинський район отримав 6 місце. При виведенні підсумкового результату врахувались результати галузевих спартакіад, спартакіад школярів, чисельність, що займається фізкультурою і спортом, робота ДЮСШ, участь у офіційних змаганнях, розвиток футболу, підготовка спортсменів-розрядників.

Детальніше про підсумки 2008 спортивного року читайте в найближчих номерах НТ.

Єдиний спосіб полюбити щось - нав'язати собі, що це можливо втратити.
Гільберт Честертон.

До 65-річчя визволення району

“Це не потрібно забувати”

Так назвав свого листа Валентин Адамович Лашевич, житель Просіки. Він присвятив його пам'яті тих, хто в тилу боровся проти німецько-фашистських загарбників, жителям села Болярки, які брали участь у партизанському русі: Олександровичу Конопальському, Степану Йосиповичу Лашевичу, Каролію Осінському, Івану Францовичу та Петру Францовичу Лашевичам, Степану Рафаловичу Островському, Альберту Мартиновичу Клейману, партизанським зв'язковим Каролію Андрійовичу Туровському та Адаму Миколайовичу Лашевичу.

Автор розповів: “Туровський і Лашевич увійшли у довіру німецьким властям і, користуючись цим, добували потрібну партизанам інформацію, продукти харчування, в основному сіль.

Одним із їхніх завдань було підірвати німців в Емільчиному. Запрягли коней, поклали на віз міну, курей і все це підвезли до управи, самі зникли. Німці побачили, почали підходити до підводи, розбирати птицю, в цей час міна розірвалася і знищила чимало ворогів. Про це навіть

було написано в одній з книжок про партизанів, тільки її автор не знав прізвищ і написав, що це здійснили два куми з Болярки.

Поліцай Миколаєнко видав Туровського, ночами його допитували, катували, але він партизанів не виказав.

Конопальського німці затримали і ув'язнили, після допитів вирішили розстріляти. Його і ще одного чоловіка повели на розстріл, в бік, як кажуть “лісозахисній”. Поліцаї заговорились між собою, а в Олександра Івановича в кишені був

тютюн. Скориставшись моментом, він сипнув ним у віні поліцаям, поки ті протерли очі, “смертників” вже тоді було шукати.

Пізніше фашисти приїхали в село забрати Конопальського, але не знайшли його, хоч він був схований неподалік. Тоді вони спалили хату і живими поєхали туди його дружину з малими дітьми.

Така ж трагічна доля спіткала сім'ю Кузьми Михнюка з Просіки.

Адама Коверзюка застали вдома, забрали і знищили, а сім'я залишилася, і тепер діти живуть.

Одного дня в село увійшов загін УПА (принаймні, в цьому переконаний В. А. Лашевич). Схопили Кароля Осінського, Степана Лашевича і Андрія Пантуса з Рогівки. Андрій зумів втекти, а цих двох катували, живих різали ножами, поки вони померли. Про цей випадок пам'ятають жителі старшого покоління з Тайків, Болярки та інших сіл.

Про це не слід забувати.”

Мчать роки, як розсідлані коні... Секрети довголіття



На довгий вік Аграфіна Авраміяна Жеки, дев'яносторічної жительки Тайків, теж випало чимало випробувань:

“Голодні тридцять роки, воєнне лихоліття: небо перекрещують вогні “Хатюш”, земля рідного села Осови задригається від вибухів і не знаєш, куди втікати і де сховатись від смертельної небезпеки, яка підстерігає з усіх боків.

Здається, ніби вчора чоловіка Степана і партизанів забрали, по брусочку з сином Леонідом на хату збирались.

Тяжка праця в колгоспі від темна до темна: то льон, то буряки сіяли, пололи, вибирали; а то вночі молотили, городину вирощували, картоплю садили і копали, сіно заготовляли, жито косили і все вручну, а це ж доводилося і пастухом бути.

Та й вдома лад господарству треба було давати,

двох доньок і сина на ноги піднімати.

Звичайно, всім людям було важко. Але кожен трудився на совість, бо вірили в краще майбутнє. Тоді праця в радість була. Ледацюг і п'яниць колись майже не було. А тепер? Молодь в бари, як на роботу йде”, - скрушно зіхає Аграфіна Авраміяна.

Як важко сьогодні цим працюючим людям дивитися, як марнується праця їхніх рук. Така родюча земля пустує, заростає бур'янами і лісом. Все чекає доброго господаря.

Стиснулося серце, коли Аграфіна Авраміяна запитала, чи скоро повертатимуть гроші з ошадних книжок. Що можна відповісти цій працюючій жінці та іншим людям поважного віку, які з руїн державу підняли, не шкодували ні сил, ні здоров'я для провітання країни. Чесно зароблені гроші несли до Ошадного банку. Копієчку до копієчки

складали на “чорний” день. А тепер ті тисячі справді копійками стали, та ще й тих не віддають, хоч перед кожними виборами наввипередки галасують, що повернуть всі заощадження.

Тяжко звинувати держава перед цими заслуженими людьми.

Однак попри всі життєві негаразди, зміє ця мудра жінка долати труднощі, бо сил їй додає віра в Бога. Цим основним секретом довголіття вона ділиться з дітьми, снімою онуками і сімома правнуками. А ще вчить не згинатися перед випробуваннями, трудитися душею і тілом, керуватися “золотим” правилом, відомим здавна: не робити зла ні собі (не лягтися, не пити й не курити), ні іншим.

На фото: Аграфіна Авраміяна Жека разом з невісткою Світланою Павліною і правнуком Сашком. Л. ГОРИЦВІТ.

Кілька днів тому зайва знайомий, що повернувся з Новограда-Волинського.

– Був на ринку, – сказав він. – Купив лляної олії, трилітрову банку. Якийсь приватний підприємець торгує.

І вгостив автора цих рядків пляшечкою запашної олії з льону, яку, як добре знав товариш, я так люблю, як і він, корінний поліцак, щогравада, сам з сусіднього району.

Бесідуючи, обом ми пригадували давнє по-воєнне дитинство, коли саме завдяки олії з льону, подекуди й з конопель, (на Поліссі в ті часи соняшникової олії не було), люди не тільки харчувались, але й лікувались, заправляли лампадки і світили (газу, свічок також не вистачало).

– У нас, у Середках, була вдома своя олійниця, – якось в розмові на цю тему пригадав Михайло Лозко, нині пенсіонер.

Свого часу Михайло Олександрович очолював колгосп у Болярці. А тоді, в повоєнні роки, дев'ятий син у великій родині Лозків Михайло досить вправно володів усіма підготовчими процесами нехитрої справи добування олії. Насіння льону спочатку на дечках просмажували на черені в печі, потім товкли на мукі у ступі і відразу пахучу ще гарячу масу пакували в лляну торбину і тоді затискували у видовбану конусовидну нішу в дубовій колоді на чотирьох ніжках, схожу на ослоня, а далі зливали з обох боків

примували обухом сокири чи молота пресувати макуку, з якої дзорчала пахуча олія. Макуха йшла на корм худобі, а то й діти смажували, ніби якусь халву. Тоді про це тільки мріяли.

А ось приклад того, як олія стала приводом для широко відомої в Україні пісні “А льон цвіте”. Навчаючись в Києві, трапилось мати зустріч з відомим поетом Василем Юхимовичем, де він розповів, як саме зародилась пісня.

Приїхав Василь Лукін у

Пропозиція Лляна олія

рідні Сингаї, що на Коростенщині, до матері. Привіз риби. Тоді й вона була дефіцитом у селі. “Нема ж олії вдома, аби засмажити”, – сказала мати і дала синові слоїка, аби збігав до крамниці.

– Купив я соняшникової олії, – говорив Валісь Лукін, – несучи в руці баночку і згадю, як босоніж вибирали з мамою руками льон. А тепер він он як цвіте, синьо-синьо. А хто олію з нього добуває? Ніхто. Постають соняшникові. А мати жде, додому сина... Слова скидались на вірш, більш того, на пісню. “Та що ж це? Побутова ситуація. А кіба не ждала, та й чи одна матуся, додому сина з війни. А може, й досі жде”. На папір тут же, в рідній хаті легли слова “А льон цвіте”, музику на які написав керівник “Льонку” Іван Сльота. Так це мистецтво. Високі матерії. А що ж у побуті, конкретному

житті, що стосується запашкової тут олії?

Свого часу, і не так давно її з насіння добували і в ряді сіл нашого району, зокрема у Рясному, Середках, Руденці (при льонзаводі). Багато людей, особливо корінні мешканці, виявляли особливий інтерес до продукції, яка не залежувалась у продавця. Тепер, як бачимо, з інших міст привозять. А чому б у нас не налагодити її виробництво. Льону і насіння з нього вистачає, зокрема на льонзаводі. Та й обладнання для виготовлення олії не таке й складне.

Пригадую, як у знатній колісці льонярки з Сімаківки, Героя Соцпраці Є.

А. Саух в рахунок стимулів за хорошу працю членам ланки видавали по кілька літрів олії. І це було не просто заохоченням, але й неабияким запасом продовольства.

Якось працівниця аптеки з Великої Ціли Тетяна Яремівна Лозко пригадала, як у їхній родині на сніданок або на вечерю подавали варену картоплю, як ми тепер говоримо, “у мундирок” і квашену капусту, присмачену лляною олією. “Смачнішою їди й досі нема”, – каже жінка. Це, між іншим, і тепер не менш делікатесна і набагато корисніша їжа, ніж закордонні корнелости.

Так от ще раз: чому ж не налагодити таке виробництво у районі? А може, хтось з підприємців таки візьметься за це? Саме в цьому й полягає наша пропозиція.

В. ЯЦЕНКО.

Щойно з-під пера

Відлига в січні

*Відлига в січні навзамін морозу.
Ну що тут скажеш – звичний катаклізм.*

*Виблискують калюжі на дорозі,
І сніг осівся пластом на землі.*

*Вода зі стріхи капає додому,
Вже оголився майже увесь дах,
Не визира з-за хмар сонце кволе,
Його, мабуть, аж завтра виглядять.*

*Активністю надлені синиці,
І збуджені аж надто соробіці,
Тоненький лід розтанув у криниці,
Як посмішка в бабусі на лиці.*

Л. МАЛЕЦЬКИЙ.



Укладайте колективні договори

сприятиме його стабільній, високопродуктивній діяльності, регулюванню трудових та соціально-економічних відносин працівників і власників, створенню надійної основи соціального захвату працівників, уникненню трудових конфліктів, соціальної напруги в колективі, та використання колективних для захвату прав працівників у судових інстанціях.

В 2008 році укладено та повідомно зареєстровано 112 угод, колективних договорів, що становить 94,1 % від 119 наявних підприємств, установ та організацій району. Чисельність працівників, охоплених колективними договорами становить 97,0 % (5566 чл. від загальної кількості працюючих 5744 чл.). Повисло 30 колективних договорів, а в дев'ять під-

приємств внесено зміни та доповнення до них.

Відповідно до ст. 9 Закону України “Про колективні договори і угоди” та “Положення про порядок повідомної реєстрації та узгодження і регіональних угод, колективних договорів”, колективні договори подати до повідомної реєстрації в управління праці та соціального захвату населення

РДА до 15.04.2009 р. (смт. Смильчине, вул. Шевченка, 23)

На осіб, які уклалися від участі в переговорах, порушують чи не виконують зобов'язання щодо виконання договору, угоди, відповідно до ст. 17, 18 Закону, накладається штраф від 10 до 100 неоподаткованих мінімумів доходів громадян. Вони також несуть дисциплінарну відповідальність аж до звільнення з посади.

А. МИХАЛЕНКО, спеціаліст з питань праці.

Відповідно до ст. 2 Закону України “Про колективні договори і угоди” і ст. 11 КЗпП України колективний договір укладається на підприємствах, в установах та організаціях незалежно від форм власності і господарювання, які використовують найману працю і мають права юридичної особи.

Це означає, що колективний договір повинен укладатися і в установах, організаціях, які фінансуються з бюджету.

Згідно з цим, керівникам підприємств, установ, організацій району усіх форм власності в I кварталі поточного року необхідно провести загальні збори

трудового колективу і укласти колективні договори на 2009 рік з дотриманням чинного законодавства та з урахуванням реальних можливостей підприємства, що

Увага! Акція!

При купівлі телевізора або холодильника в період з 1.02 по 28.02.2009 р. отримайте додатково 6 місяців гарантії. Наша адреса: магазин "Альянс", вул. Р. Люксембург, 11.

ПОСЛУГИ

- **СУПУТНИКОВЕ ТЕЛЕБАЧЕННЯ.** Доставка, встановлення, прошивка, гарантія. Тел. 73-3-35, 8(096)117-23-73.
- **Супутникове телебачення.** Продаж та встановлення супутникових антен, гарантія, ремонт, візид, низькі ціни. Тел. 8-067-525-50-95.
- **Поїздки до м. Хмельницька і Почаєва.** Вівторок, четвер, субота. Тел. 8-067-87-61-323.
- **Вантажні перевезення** – від 1 до 20 тонн. Самоскид, вантажний. Тел. 4-29-13, 8-097-26-96-268.

ПРОДАМ

- **сервант, телевізор "Філіпс", холодильник "Дніпро", пральну машину автомат "Канді", килими.** Тел. 4-29-22, 4-22-46, 8-096-961-75-35, 8-096-961-75-34.
- **3-кімн. квартиру** в центрі смт. Ємільчине. Усі зручності, с/виремонт. Загальна площа 60 м². Всі кімнати ізольовані. Тел. 8-096-58-39-296.
- **будинок** по вул. Зеленої в смт. Ємільчиному (газ, опал, вода, всі зруч.). Є сарай, город 0,15 га. Тел. 8-096-938-64-15.
- **будинок** по вул. Короленка, 8. Тел. 8-098-272-42-09, 8-093-940-58-20.
- **хату** в с. Садках – можливо, під знос. Тел. 8-098-877-96-90.
- **будинок** – вул. Гоголя, 3; **баню** – с. Середи (напроти тракторного стану); **екскаватор** – 1992 р. в., в хорошому стані. Тел. 8-097-23-99-732.
- **авто ВАЗ-2106** в хорошому стані – ціна 19 тис. грн.; **авто ВАЗ-2101** – ціна 5 тис. грн. Адреса: вул. 1 Травня, 32, тел. 8-097-100-27-12.
- **авто "Москвич-412"** 1980 р. в., на ходу. Ціна 6000 грн.

- **Посвідчення** постраждалої від наслідків аварії на ЧАЕС серія В-1 №200236, видане 20.01.1993 р. на ім'я Ковалюк Василяни Олександрівни, **вважати недійсним.**
- **Пенсійне посвідчення** ААБ №219763, видане 21.10.2002 р. на ім'я Ситайка Сергія Степановича, **вважати недійсним.**
- **Посвідчення** постраждалого від наслідків аварії на ЧАЕС серія В-1 №013937, видане на ім'я Івоніменської Ірини Миколаївни, **вважати недійсним.**
- **Свідчення** платівки єдиного податку серія Е № 064076 від 25.12.2008 р., видане ДП у Ємільчинському районі на ім'я Ушатаського Валентина Миколайовича, та довідку про трудові відносини з плативим єдиного податку серія В № 270554 **вважати недійсним.**
- **Майновий сертифікат** серія ЖН-6 № 161173, виданий 26.03.2002 р. на ім'я Примака Анатолія Івановича, **вважати недійсним.**

Адміністрація та профком Ємільчинського комбінату громадського харчування висловлюють щире співчуття кухарю школи Ідальні с. Клянка Ващуку Валентині Адамівіч з приводу тяжкого горя – передчасної смерті чоловіка **Ващука Сергія Івановича.**

Працівники Усоловської ЗОШ І-ІІІ ступенів висловлюють глибоке співчуття вчителю музики Василю Олександровичу Бордюгу та секретарю сільської ради Галині Іванівні Бордог з приводу тяжкого горя – смерті батька і свекра **Бордога Олександра Дмитровича.**

Колектив Клянкської ЗОШ І-ІІІ ступенів висловлює глибоке співчуття вчительці Голяченко Світлані Степанівні з приводу несправної втрати – смерті матері **Лозко Ганни Кирилівни.**

Колектив Тайківської ЗОШ І-ІІ ступенів висловлює глибоке співчуття працівнику школи Якимцю Анатолію Івановичу з приводу тяжкого горя – смерті батька **Якимця Івана Порфировича.**

Береженого і Бог береже

Вуличні пограбування досить часто трапляються в житті. Ми нерідко чуємо від знайомих історій про те, як у них та їхніх близьких вирвали з рук сумку, вихопили гаманця, зірвали з голови шапку, чи й зовсім роздягли. Такі випадки мали місце і на території нашого району.

Кажуть, береженого і Бог береже. Звичайно, стовідсоткової гарантії захисту від того, що із вами може трапитися, дати не може ніхто; але унеможливити напад ви можете самі, взявши на озброєння наші поради.

- Пам'ятайте, вуличні грабіжники ретельно вибирають свою жертву й часто стежать за нею. Саме тоді, коли ризик піддатися напад вам здається мінімальним, вони стрімко й зухвало діють.
- У вечірній час, за можливості, зустрічайте своїх близьких (особливо, жінок, підлітків і людей похилого віку) та проводжайте їх у разі від'їзду.
- Ціть додому освітле-

ними і людними вулицями, не вибираючи для скорочення шляху темних дворів чи провулків.

- Якщо після свята ви виходите збдьорені й хочете пройти вулицями нічного міста, краще перенесіть цю прогулянку на інший день. А додому, якщо вже пізній час, безпечніше повертатися на таксі.
- Якщо в темний час доби в безлюдному місці у вас просять закурити – будьте готові до можливого нападу. Таке прохання часто буває способом відволікти вашу увагу.
- Ставтеся з недовірою до незнайомця, який просить у вас на вулиці розмінні грошові банкноти. Можливо, це трюк, щоб довідатися про

вміст вашого гаманця.

- Якщо ви чуєте, що вас переслідують, різко поверніться. Грабіжник, що збирається вихопити вашу сумку, майже завжди розраховує на те, що жертва може побачити його тільки зі сплини, коли він ікдашме, коли ж ви побачили його обличчя, це може істотно послабити агресивні наміри нападника.
- Якщо попереду себе ви помітили людей, які викликають побоювання, краще одразу перейдіть на інший бік вулиці або змініть маршрут та знайдіть безпечне людне місце.
- Пізно ввечері жінкам не варто привертати увагу сторонніх осіб до своїх прикрас. Їх краще сковати під одягом або взагалі зняти. Також не рекомендується носити гроші й коштовності в сумочці. Покладіть їх у внутрішню кишеню одягу.
- У разі зняття грошей з банкомата будьте гальні, звертайте увагу на те, щоб за вами

нікого не спостерігав. Не перераховуйте гроші на вулиці.

- Ніколи не показуйте привселюдно, що маєте при собі багато грошей. Тримайте у різних місцях великі і дрібні купюри.
- Якщо вам потрібно перевезти велику суму грошей, то краще витратитися на таксі або попросити друзів чи родичів відвезти вас у потрібне місце.
- Якщо така біда загрозить комусь із вас, то, не гаючи часу, телефонуйте до чергової частини Ємільчинського РВ УМВС за телефоном – 02 або 4-34-34. За кілька хвилин наряд міліції прибуде на місце і з'ясує прикмети грабіжників і напрямки, у якому вони втекли. Запізнілий дзвінок значно знижує шанси затримати злочинців та повернути ваші речі. Не будьте байдужими, якщо з кимось на ваших очах сталося таке нещастя. Допомагайте іншим – допоможуть і вам.

Л. ЯРОШУК,
старший лейтенант міліції.

Завжди з нами

31 січня минуло 40 днів світлої і незабутньої пам'яті дорогого чоловіка, батька, тестя, свата, дідуся **Зинькевича Миколи Івановича** з с. Хутір-Моклика.



Ритково прийшла в нашу сім'ю страшна біда. Його не стало... Незвановий біль і туга стискають наші серця, що більше ніколи не побачимо тебе, наш рідненький, не почуємо твого голосу, свіжу. Спасибі тобі за все, що ти робив для нас, за теплоту твого серця. Прости, що не змігли тебе зберегти.

Спокойний сон покинув нас відтоді, як ти пішов у вічну далечину. Ти не забудемо ми тебе ніколи, бо ти найкращий був з усіх батьків.

Вічно сумуючі: дружина, діти, онуки, свати, сім'я Парчевських.



Третього лютого минує рік, як перестало битися серце нашої дорогої матері, тещі, свекрухи, бабусі і прабабусі **Серпутько Ольги Купріянівни** (с. Мала Глузча).

Серце плаче, і тремтить душа, Сльози б не шукали очі в рідній хаті – Найдорожчої людини вже нема. Як сумно без тебе, рідненька, печаль не проходить, і серце болить.

Найбільш поклунула нас, дорощенька, як гірко без тебе нам жити. Нехай милостивий Господь простить тобі всі гріхи і хай поселить в царстві своїм.

Вічно сумуючі: дочка Надія, Валє, Люба, син Коля, невістка Аня, зяті Діма, Сергій, Олександр, 14 онуків, 13 правнуків.



Третього лютого минує рік тяжкої втрати найдорожчої для нас людини – **Петрошук Катерини Василівни** (с. Сербо-Слобідка).

Пішла ритково ти з життя – нікому й слова не сказала. Ніколи ти не прийшов до рідної хати, не будеш нам допомагати. Прости, що не змогли тебе спасти, сто тисяч раз за все прости. Земля тобі пухом, царство небесне і вічна світла пам'ять. Просимо всіх, хто знав Катерину Василівну, пом'янути її добрим словом разом з нами.

З глибоким сумом і скорботою: сестра, сини, невістки, внуки, племінники та всі наша родина.



30 січня минує 9 років, як перестало битися серце найдорожчої для нас людини – люблячого чоловіка, батька і дідуся **Олександра Михайловича Семчики** (с. Духальське).

Він був простою, добрим, мудрою, працьовитим, товариською і довірливою людиною. Майже 44 роки свого життя Олександр Михайлович віддав роботі в школі.

Рідний наш, пам'ять про тебе ніколи не згасне в наших серцях. Сніг спокійно, наш любий, нехай земля буде тобі лебединим пухом. Царство тобі небесне і вічна пам'ять.

Просимо, хто знав, працював поруч, товаришував з **Олександром Михайловичем**, згадати його разом з нами добрим словом.

Вічно сумуючі: дружина, сини, невістки, внуки та діти.

29 січня минуло 40 днів, як трагічно загинула рідна дружина, матуся, донечка, сестричка **Сакунюк Любов Миколаївна** (с. Степанівка). Гіркий біль несправної втрати назавжди оселився в наших душах і серцях.

Нам без тебе так тяжко жити, все незатишно, все тривожно. Ти світ не можеш замінити, та й він тебе не може. Прости нас, рідненька, прости... Із тих країв немає вороття. Нам залишилася на кожен день печаль, і біль душі, ає нам'ять твоя і світла.

Спокойний з миром. Царство тобі небесне, земля пухом і вічна світла пам'ять.

В скорботному вічно сумуючі: чоловік, мама, діти, брати, сестра.



31 січня минує 40 днів, як перестало битися серце дорогого нам людини – люблячого чоловіка, турботливого батька, дідуся, брата **Бошарчука Петра Олександровича** (с. Сергіївка).

Болить душа, жаль розривав серце і немає в світі такої сили, яка б змогла залуштити твійкий біль втрати. Сумно і гірко нам без тебе, рідний, прости, що не змогли тебе зберегти. Царство тобі небесне і вічна пам'ять.

Просимо всіх, хто знав Петра Олександровича, згадати його добрим словом і пом'янути разом з нами.

З глибоким сумом і скорботою: дружина, сини з сім'ями, сестри з сім'ями і всі рідні.

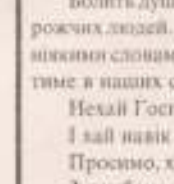
29 січня – роковини смерті нашої дорогої дружини, мами, бабусі і сестри **Лугини Любові Аврамівни** (с. Підлуби).

Рідна наша, як нам тебе не вистачає. Серця стискаються від болю і печалі. Не можемо змиритися з такою і несправною втратою. Ти в нашій пам'яті залишилася назавжди. І біль душі вічним не залуштити.

Прости, що не змогли допомогти, Прости, що не змогли спасти, сто тисяч раз за все прости. Сніг спокійно, нехай пішо не тривожить твій вічний сон. Царство тобі небесне і вічна пам'ять твій світлій душі.

Просимо, хто знав **Любов Аврамівну**, пом'яни її добрим словом разом з нами.

З глибоким скорботою: всі рідні.



Третього лютого минує рік, як відійшла за межу вічності наша дорога, любляча мама і бабуся **Яворська Валентина Миколаївна**, а 14 лютого – рік, як не стало нашого дорогого батька і дідуся **Яворського Броніслава Петровича** (с. Сергіївка).

Болить душа, смуток і жаль розривають серце від втрати найдорожчих людей. Також і несправне горі, страждання не передати ніякими словами, але світла пам'ять про вас, рідненькі, завжди житиме в наших серцях.

Нехай Господь вам дарує життя те вічне, вічне і хай навів Він вас полюбить і прийме в царстві своїм.

Просимо, хто знав наших рідних, пом'янути їх добрим словом.

З глибоким сумом і скорботою: дочка Світлана з чоловіком Григорієм, внуки Людмила з чоловіком Романом, Вічеслав з дружиною Тетяною, Віталій, правнук Владислав, Назар.

Сердечні вітання

Третього лютого святкує свій 80-річний ювілей **Ольга Леонівна Корнін** (с. Кулішів), з чим ми її сердечно і тепло вітаємо.



*Летить рука, як лелека у ширі,
Життя іде, його не зупинити.
Прійміть вітання наші щирі,
Ста років значно прожити.
Хай щедро доля зачарує світ
Здоров'ям, щастям, миром і натхненням,
Життя ще довго-довго їм і зям
Під Божим і людським благословенням.*

З повагою: сестри Ольга (с. Кулішів), пларуги Ганна, Ніна, Лілія (с. Барішів), дочки Марія, Ніна, зяті Петро, Володимир, син Дмитро, невістка Валентина, внуки Лілія, Тана, Десна, Юра, Сергій, Ольга, правнуки Юлія, Рома.



28 січня святкує свій 60-річний ювілей наш дорогий, любезний чоловік, турботливий батько, найдорожчий дідуся **Микола Дмитрович Харченко** (с. Ясно).

*День сьогодні гарний, і пам'ятна дата,
Кожно ми разом привітати чоловіка й тата.
Ти – дитин в долі, ладна в родині,
Ти – наша опора у скрутому хвилині,
Ми тобі бажаємо міцного здоров'я,
Очі твої світяться щастям і любов'ю.*

*Щоб усі бажання у житті збулися,
Лише добрі люди ніколи зустрічалися.
Любля тебе дуже, ніколи обманяли
І від високого серця шире всі бажання:
При здоров'ї й щасті до 100 літ прожити,
Щоб дождати внуки і їх одружити.*

З любов'ю: дружина Віра Василівна, син Віктор з сім'єю, дочки Людмила і Ольга з сім'ями.

29 січня зустрів свій 60-річний ювілей дорогий, любезний чоловік, турботливий батько, найдорожчий дідуся, тестя **Яків Іванович Кишуренко** (с.м. Смілишине).

*Все свійш нумом покриває власне,
Вже діти дорослі, й внуки ростуть,
А серце в тебе така добре й досі,
І руки спокійно нім не змиждуть.
При високому з нас в тебе багі й привиди,
За кожного робіть і світлі думки,
Здоров'я тобі, дорослішай нам, любий,
І щастя на довгі-довгі роки!*



З повагою і любов'ю: дружина Ганна, дочки Зоя, Світлана, онуки Саша, Станіслав, Наєтк, зяті Сергій, Олександр.

4 лютого святкує свій 60-річний ювілей **Ганна Василівна Остапчук** (с. Тайшів), з чим ми її шире і тепло вітаємо.

*Нехай дарують радість Ваги зліта,
Душа завжди хай буде милою,
Хай Вам радіє волоссяте життя,
Й докереда б'ють у щастяному водю.
Спасибі Вам, рідна, за щире тепло,
За Вашу любов і безмежне добро,
За Вашу турботу, за хліб на столі,
Спасибі Вам, рідна, усім до землі.
Ми дякуємо Богу що Ви у нас є,
Хай сить й здоров'я Господь Вам дає.
З любов'ю та повагою: чоловік, діти, внуки, святи.*



1 лютого святкує свій 50-річний ювілей наш дорогий, любезний, турботливий чоловік, тато, дідуся, брат, дядько, зять **Володимир Миколайович Марчук** (с.м. Смілишине), з чим ми всі його шире і тепло вітаємо.



*Хай обминають Вас приволо,
Хай Бог дасть щастя на путі,
Хай світла, радісна дорога
Щасливо стелиться в житті!
Тож не старійте і не майте
В житті ні сумуку, ні бід,
У серці м'якодість зникайте,
Життя до сна щасливіх літ!
Бажаємо світлої радості й сил,
Ласкавій долі добра і тепла,
Щоб ласку Вам слали небеса стило,
Здоров'я ми наповнили рідна земля!*

З шаниво любавчі: дружина, дочки Марія, Тетяна, зять Володимир, внук Денис, сестра Олена, племінники з сім'ями, теща, тесть, Катерина Андріївна та всі рідні.

Дорогого, шановного святи **Володимира Миколайовича Марчука** сердечно вітаємо з 50-річним ювілеєм від дня народження (1 лютого).

*Щастям, здоров'ю, здоров'ю, успіхом,
Неможна, ласка, радістю, смехом,
Желаєм з рідними Вам мирно прожити,
С пестей на життя діти, не турботи!
Життям щастям, світлим днів,
Здоров'ям, що немоє цінний,
Даром життя подивляти
І много радості на ней!*



З повагою: святи Єфіменко, Лутини, сім'ї Лутин, Домашуків.

Дорогу матусю, тещу, бабуся **Ганну Григорівну Араменку** (с. Палуби) шире вітаємо з 55-річним ювілеєм, який вона святкує 2 лютого.

*Детям літа, мов бистрі коні, не повернути їх назад,
І нам не врітись свободі, що Вам літає 55.
Бажаєм здоров'я, добра, довголіття,
Хай вистачить щастя на ціле століття,
Нехай Вас щастя, як дон, обліває,
Нехай Вас радість завжди зустрічає,
Ісус-Христос береже, ангел-охорончик на руку веде,
Усміхнись Ти щастям на нощі безсонні,
За ласке серця, за мудрістю буття,
Бо без Тебе, ріднечко, не бузи в і наш життя.*

З любов'ю та повагою: дочки Світлана, зять Сергій, внуки Діма, Альона, Катюша.



Дорогого чоловіка і татуса **Віктора Борисовича Шомки** (с. Покочів) підорожжимо з днем народження (1 лютого) і зичимо міцного здоров'я, гарного настрою, щастя, добра, тепла, мирного неба, благополуччя й достатку, здійснення всіх мрій і бажань.

*Хай здоров'я, радість і достаток
Сипляться, немов цвітінний цвіт,
Хай малює діти з буднів свято,
І Господь дарує безліч літ!*

З любов'ю та повагою: дружина Таїса, син Артем, дочка Дарина, всі рідні та кума Лена і сім'я.

Рідненьку донечку, сестричку, матусю, дружину **Людмилу Василівну Араменку** (с. Осіва) шире вітаємо з нагоди 35-річчя від



дня народження (3 лютого).
*Хай для тебе в рідній долі щастя не згасне,
І зимовий диво-ранок сонечком вітає.
Зичило, щоб життя багатим, щоб смехом
радість у латі,
Ласку, ніжність, мир і смехи на лиці із сонном
раді.*

Любавчі: батьки, сестри, діти, чоловік.

Сердечно вітаємо з 35-річчям від дня народження (1 лютого) дорогого чоловіка, татуса, зятя, кума, шурин і дядька **Володимира Дмитровича Ковальчука** (с. Мала Глузтва).

*Зичимо щастя, миру, добра і тепла,
Здоров'я міцного і щирої долі,
Хай Бог посилає на довгі літа,
Хай буде удача в усьому, хай щастя буде у долі.*



Благотворю і радість, насмага, і шани людська і повага.
З любов'ю та повагою: дружина Оксана, діти Віта, Денис, Сніжана, теща Валентина, тесть Олександр, куми Надія і Володимир, шурин Ярослав і Олена, племінники Альона, Вона, Богдан і Настечка.

Дорогу дружину, любиму матусю **Любов Павлівну Павленку** (с. Кам'янка) шире і сердечно вітаємо з 30-річчям від дня народження (2 лютого).



*Детям роки, мов журавлі у ширі,
Життя іде, немов ріка біжить,
Прійміть вітання наші щирі –
До сонні літ багатим прожити.
Хай доля щедро зачарує тебе
Здоров'ям, щастям, миром і натхненням,
В любові зичимо прожити все життя,
Під Божим і людським благословенням.*

З любов'ю та повагою: чоловік Валентин, доньки Валюша і Маринка.

29 січня зустрів свій перший 30-річний ювілей **Руслан Федорович Копач** (с. Чезів).

*У цей ювілей, у цей радісний час
Прійміть найщиріші вітання від нас.
Хай долі камітуть ще роки багатом,
Відпустить здоров'я і щастя й добра.
Хай повниться ласкою рідних лата
Й багатом в ній буде людським теплом,
Хай Мати Божою тебе охороняє,
А Сам Господь здоров'я посилає.*



З любов'ю і повагою: баба Надя, син Сергій та Вахим, сестри Тана і чоловіком Володю, Оксана з чоловіком Русланом, Гали з чоловіком Олександром, брат Роман та племінники Іра, Олександр, Андрійко, Ана, Ігор, Юлія, Світлана та Сергійко.



Вітаємо дорогого хрещеника, внука **Вадима Степановича Германюка** (с. Хутір-Мокляки) з його 12-річчям, яке він буде відзначати 2 лютого.

*Рано-рані до сніг сонні ангелі спускає у шкоти,
Сповідання такі новини: у Вадима людина,
З днем народження вітаєм, щастя й радості
бажам,
Не хворій ніколи, спокійно спати,
Мудрим і щасливим хлопчиком рости.*

З повагою і любов'ю: баба Валя і хрещена Альона.

Смілянський районний центр зайнятості шире вітає з ювілеєм пласу **Володимира Миколайовича Марчука**.
Значний крок в житті долі –
Ваш торжественний ювілей.
Значить много він життя святю,
Бачи божине віддані ей.
Щастям Вам земного, радості, щоби не згасло.
І здоров'я бажаємо міцно,
Не терпітьесь би то, що єсть.

ГОРОСКОП

30.01 – 6.02.2009

КОЗЕРОГАМ можуть надійти цікаві і шкелом реальні пропозиції. Впевніть максимальну активність і працездатність. Вас чекають хороші результати у справах і поліпшення свого матеріального стану.

ВОДОЛІЯМ, які звикли ретельно планувати як свої дії, так і свій бюджет, ніщо не затримає найближчої семиденки. Біляме уваги приділяйте своїм бажанням.

РИБАМ цього тижня не слід розслаблятися і зускити все на самоплав. Демонструйте успіхи як зможете за умови, якщо демонструватимете оточено незалежність і повненість у власних силах.

ОВНИ зможуть використати свої знання і навички. Труднощі допоможуть перебороти ваші друзі. Ви можете домогтися бажаного завдяки серйозному підходу до справи. Цікаві ідеї зможуть з'явитися під кінець тижня.

ТІЛЬЦІ думатимуть лише про відпочинок. Ніхто з мій у діловому житті поки що не передбачається. Цього тижня ви легко зможете врегулювати будь-які конфліктні ситуації.

БЛИЗНОКІВ очікують продуктивні контакти як у діловій, так і в особистій сферах. Ви зможете відновити зростаючі дружні стосунки з оточеним, можливі зустрічі з давніми друзями і близькими людьми.

РАКАМ варто бути стриманішими в оцінках власних можливостей. Плануйте тільки те, що вам під силу, іншакше ви впрогратесь з узятими на себе зобов'язаннями. Але буде можливість реалізувати творчі задуми.

ЛЕВИ матимуть прагнення до великих звершень, ви захочете зайнятися новими справами творчого плану. Сміливо беріться за виконання наміченого, вас чекатимуть успіхи у цій сфері.

ДІВИ вступають у новий період, що характеризується стабільністю і безупинним просуванням вперед. Можливо, вам надійде цікава пропозиція ділового характеру. Намітьте план реалізації запропонованої ідеї – у вас все вийде.

ТЕРЕЗИ впрогратесь з будь-якими своїми справами без особливих труднощів, ви відчуете приплив енергії, завдяки чому зможете реалізувати себе в ширій сфері, пов'язаній з культурою і мистецтвом.

СКОРПІОНІВ супроводжуватиме чудовий настрій, тому будь-які проблеми здаватимуться несерйозними, а вирішення з'являться само собою.

СТРІЛЬЦІ розраховуватимуть на допомогу і підтримку рідних у всіх їхніх справах, значно зростає активність в усьому, що пов'язане з домом і сім'єю. Будь-які завдання, які ви намітили в цій сфері, будуть успішно вирішені.

ПОГОДА НА ВИКІДІ

Субота, 31 січня. Сніг. Вночі – мінус 5-3, вдень – мінус 5-3. Тривалість дня – 9 год. 14 хв.

Неділя, 1 лютого. Сніг. Вночі – мінус 7-8, вдень – мінус 4-6. Тривалість дня – 9 год. 17 хв.

З'явилися на світ "восьмерята"

Жителька Південної Каліфорнії стала другою жінкою в світі, яка народила одразу вісьмох здорових дітей, повідомляє **UCLA**.
За словами лікарів, вага новонароджених – шість кілограмів і двох дівчаток – складає від 820 грам до півтора кілограма. Всі восьмеро дітей починають себе цілком нормально.
Представники клініки відмовляються розголошувати будь-яку інформацію про багатодітну маму. Безпосередньо пологи тривали всього п'ять хвилин.

- Думки, що висловлюються авторами публікацій, не завжди співпадають з позицією редакції.
- За достовірність фактів відповідає автор.
- Листування з читачами тільки на сторінках газети.

Співзасновники «Народної трибуни» -
Смілянська райдержадміністрація, районна рада,
нагородний колектив редакції газети «Народна трибуна».

Редактор М. МЕЛЬНИК.

Наша адреса: 11201 смт Смілишине
Житомирської області, вул. 1 Травня, 7.
E-mail: emilchine_tribuna@ukr.net

Газета виходить раз на тиждень у п'ятницю.
Спосіб друку – офсетний.
Обсяг – 1,5 друкарських. Тираж 3528.
Віднос 61832. Зам. 39.

Телефони: редактор - 4-25-49 (тел./факс);
відповідальний секретар, кореспондент,
бухгалтерія, відділ реклами та оголошень - 4-22-14.

Книжково-газетне видавництво
«Голісія» (м. Житомир, вул. Шевченка, 18а)
Видавці – редакція газети «Народна трибуна».
Реєстраційне свідоцтво ЖТ №141 від 19 червня 1998 року.

Газету набрано і зверстано на комп'ютерному комплексі редакції газети «Народна трибуна».